



Mazowiecki Szpital Wojewódzki im. św. Jana Pawła II w Siedlcach Sp. z o.o.

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia
08-110 Siedlce, ul. Poniatowskiego 26, pok.138 A
www.szpital.siedlce.pl, ozp@szpital.siedlce.pl
tel. 25 640-32-99, fax. 25 640-32-63

Znak sprawy: FZP.2810.36.2019

Siedlce dn. 02.07.2019 r.

Do zainteresowanych postępowaniem FZP.2810.36.2019

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej poniżej 750 000 euro, prowadzonego w oparciu o art. 138 o ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zmian.) na zakup kart sportowych dla pracowników Mazowieckiego Szpitala Wojewódzkiego im. św. Jana Pawła II w Siedlcach Sp. z o.o., ich dzieci do 18 roku życia oraz osób towarzyszących.

Poniżej Zamawiający przekazuje odpowiedzi na zapytania, dotyczące Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia do ww. postępowania:

Zapytanie:

W związku z zapisami par. 10 ust. 3 Wzoru umowy wskazujemy, iż jeżeli dochodzi do przekazania danych osobowych nie wyłącznie pracowników ale również osób towarzyszących

i dzieci w celach związanych z realizacją umowy - należy zawrzeć umowę powierzenia, ponieważ Zamawiający (Pracodawca) nie ma innej podstawy prawnej do udostępnienia Wykonawcy danych innych osób aniżeli pracownicy. Zamawiający nie jest Administratorem danych osób towarzyszących i dzieci – nie może ich więc udostępnić.

Wobec powyższego zwracamy się o dopuszczenie możliwości doprecyzowania zapisów w par. 10 umowy głównej oraz o dopuszczenie przez Zamawiającego możliwości podpisania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych z wybranym Wykonawcą po zakończeniu postępowania.

Wskazujemy, iż podpisanie umowy powierzenia jest konieczne w związku z art. 6 RODO i faktem, iż Zamawiający odbiera od Użytkowników oświadczenia dotyczące przetwarzania danych osobowych - co stanowi czynność przetwarzania danych wykonywaną w imieniu i na rzecz Wykonawcy, a zatem w tym zakresie będzie dochodziło do powierzenia danych.

Jeśli Zamawiający nie zgadza się na podpisanie umowy powierzenia z wybranym w postępowaniu Wykonawcą – wnosimy o dopuszczenie możliwości uzyskania oświadczeń Użytkowników niezbędnych do prawidłowego i zgodnego z RODO wykonania Umowy bezpośrednio przez Wykonawcę od Użytkowników, elektronicznie poprzez wskazaną stronę internetową.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza możliwości uzyskania oświadczeń Użytkowników niezbędnych do prawidłowego i zgodnego z RODO wykonania Umowy bezpośrednio przez Wykonawcę od Użytkowników, elektronicznie poprzez wskazaną stronę internetową.

Jednocześnie Zamawiający modyfikuje treść paragrafu 10 ust. 3 projektu umowy:

„3. Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej: „RODO” jest:

- a) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Użytkowników objętych usługą, o której mowa w §1 Umowy;
- b) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych Użytkowników, do których zwraca się z informacją o możliwość objęcia usługą, o której mowa §1 Umowy.”

oraz dodaje po ust. 3 ust. 4-9 w brzmieniu:

„4. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.

5. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Użytkowników zgodnie z RODO, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, w zakresie określonym w RODO, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.

6. Wykonawca przetwarza dane osobowe Użytkowników w oparciu o art. 6 ust. 1 a RODO, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do korzystania z usług, o których mowa w §1 Umowy.

7. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Użytkowników dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.

8. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się do przestrzegania przepisów RODO.

9. Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nie uregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone w drodze operacyjnej na piśmie pod rygorem nieważności, w szczególności, w przypadku zaistnienia takiej okoliczności, Strony doprecyzują kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych Użytkowników, w tym zawrą umowę powierzenia Zamawiającemu przetwarzania danych osobowych użytkowników.”

Zapytanie:

Zwracamy się z prośbą o podanie (procentowo lub kwotowo) średniej wysokości dofinansowania do karnetów na wniosek pracownika.

Odpowiedź:

Średnia wysokość dofinansowania do karnetów na wniosek pracownika wynosi średnio ok. 40%.

Zapytanie:

Prosimy o potwierdzenie, iż w opisie kryterium „liczba obiektów sportowo-rekreacyjnych na terenie miast wskazanych w rozdz. I pkt. 5” zaszła omyłka pisarska i że chodzi o miasta wskazane w rozdz. I pkt. 2 ppkt. 4.

Odpowiedź:

Tak, nastąpiła pomyłka. Prawidłowe odniesienie to rozdz. I pkt. 2 ppkt. 4.

Zapytanie:

Wnosimy o zmianę wieku Użytkownika definiowanego jako „dziecko” z „do lat 18 ” na „do lat 15”. Zgodnie z praktyką rynkową dzieci do lat 15 korzystają z innych karnetów niż osoby dorosłe, z innym zakresem usług i w innej cenie. Żaden z operatorów karnetów nie posiada w swojej ofercie karnetu basenowego dla dzieci do lat 18-tu.

Jeśli Zamawiający pozostawi definicję bez zmian – wówczas Wykonawca nawet dziecku 5-letniemu będzie musiał udostępnić karnet z pełnym zakresem usług jak dla osoby dorosłej, z zastrzeżeniem, iż może ono (dziecko) korzystać wyłącznie z usługi basen. Rozwiązanie

2

takie jest bardzo kłopotliwe zarówno dla Użytkownika, jak i dla obiektu, a także – ze względów operacyjnych – dla Wykonawcy, i w praktyce nie jest stosowane. U wszystkich operatorów – ale także w regulaminach obiektów - „dziecko” co do zasady to dziecko do 15 roku życia, powyżej 15-go traktowane jest jak osoba towarzysząca dorosła.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zgodnie z polskim prawem, dzieckiem jest osoba do 18 roku życia. Wymagania pozostają bez zmiany.

Zapytanie:

Prosimy o potwierdzenie, iż jeżeli Wykonawca stosuje inny niż „fizyczna” karta sposób rejestracji/ weryfikacji wejścia Użytkownika do obiektu i uzyskania dostępu do usług, Zamawiający dopuszcza przekazanie innych niż imię i nazwisko danych koniecznych o prawidłowej realizacji umowy, takich jak numeru telefonu komórkowego (z wykluczeniem zgodnie z rozdz. I pkt. 2 ppkt. 5 danych biometrycznych – np. odbicia linii papilarnych, wizerunku twarzy) bezpośrednio przez Użytkownika do Wykonawcy, elektronicznie poprzez wskazaną stronę internetową.

Odpowiedź:

Zgodnie z wymaganiami, weryfikacja ma odbywać się przy użyciu: imiennej karty (magnetycznej, chipowej, zbliżeniowej), dokumentu ze zdjęciem i ew. daty urodzenia (dotyczy tylko dzieci). Przekazywania innych danych osobowych Zamawiający nie przewiduje.

Zapytanie:

Prosimy o potwierdzenie, iż w kryterium oceny ofert „*liczba obiektów sportowo-rekreacyjnych*” we wskazanych miastach do punktacji będą brane pod uwagę wszystkie (z zastrzeżeniem rozdz. I pkt. 2 zdanie siódme) obiekty dostępne w ofercie Wykonawcy świadczące usługi bez dopłat i nie na zasadzie rabatu (minimum 1 usługa w obiekcie bez dopłat i nie na zasadzie rabatu) - a nie wyłącznie obiekty świadczące usługi wyspecyfikowane w rozdz. I pkt. 2 zdanie drugie Ogłoszenia.

Odpowiedź:

W związku z rezygnacją z usługi squash (usługa z dopłatą), do punktacji będą brane pod uwagę wszystkie obiekty dostępne w ofercie Wykonawcy świadczące usługi.

Zapytanie:

Prosimy o potwierdzenie, że usługa squash (wymagana przez zamawiającego) może być świadczona jako usługa z dopłatą ze strony Użytkownika lub na zasadzie rabatu. Z powodu bardzo wysokich cen rynkowych żaden z operatorów karnetów nie oferuje squasha jako usługi w całości finansowanej z karnetu.

Odpowiedź:

Zamawiający rezygnuje z usługi squash (usługa z dopłatą).

Zapytanie:

Prosimy również o informację, czy squash z dopłatą bądź na zasadzie rabatu – jeśli w obiekcie nie ma żadnej usługi bez dopłat - będzie uznawany do punktacji i czy należy go umieszczać na wykazie obiektów.

Odpowiedź:

W związku z rezygnacją z usługi squash (usługa z dopłatą), do punktacji będą brane pod uwagę wszystkie obiekty dostępne w ofercie Wykonawcy świadczące usługi.

Zapytanie:

Czy Zamawiający dopuszcza konieczność posiadania przez Użytkowników telefonów komórkowych w celu wykonania przez Wykonawcę przedmiotu zamówienia?

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza konieczności posiadania przez użytkowników telefonów komórkowych.

Zapytanie:

Czy jedynym, wystarczającym, dopuszczonym przez Zamawiającego sposobem weryfikacji i dostępu użytkowników do obiektów sportowo-rekreacyjnych jest imienna karta (magnetyczna, chipowa lub zbliżeniowa), po okazaniu której wraz z dowodem osobistym i podpisem na liście Użytkownik jest wpuszczany do tego obiektu?

Odpowiedź:

Tak, wystarczającym sposobem weryfikacji i dostępu użytkowników do obiektów sportowo-rekreacyjnych jest imienna karta (magnetyczna, chipowa lub zbliżeniowa), po okazaniu której wraz z dowodem osobistym lub innym dokumentem ze zdjęciem i podpisem na liście Użytkownik jest wpuszczany do obiektu. Zamawiający nie przewiduje udostępniania innych danych i dokumentów niż wykazane w rozdz. I pkt. 2 ppkt. 5 i 6 Ogłoszenia o zamówieniu.

Zapytanie:

Czy wyrażają Państwo zgodę na wykluczenie ze świadczenia przedmiotu zamówienia Pracowników i Ich Osób Towarzyszących nie posiadających komórkowych aparatów telefonicznych (np. osoby starsze, dzieci), bądź nie wyrażających zgody na przetwarzanie ich danych osobowych z puli danych sensytywnych takich jak np. minucje odcisków palca?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraził zgody na konieczność posiadania telefonów komórkowych przez użytkowników, ani na konieczność udostępniania danych biometrycznych – np. odbicia linii papilarnych czy wizerunku twarzy) - uciążliwych dla użytkownika oraz opóźniających wejście i rejestrację do obiektu.

Zapytanie:

Czy Zamawiający wymaga aby Wykonawca dostarczył Zamawiającemu wszelkie narzędzia służące do bezpośredniej weryfikacji Użytkowników w obiektach?

Odpowiedź:

Nie, Zamawiający nie wymaga, aby Wykonawca dostarczał inne niż wymagane (tj. karty) narzędzia służące do bezpośredniej weryfikacji Użytkowników w obiektach.

Zapytanie:

Czy dostęp do usługi i sposób identyfikacji Użytkownika w obiekcie powinien być tak skonstruowany, aby z usługi mogły korzystać tylko osoby rzeczywiście do tego uprawnione, a nie osoby trzecie?

Odpowiedź:

Tak, dostęp do usługi i sposób identyfikacji Użytkownika w obiekcie powinien być tak skonstruowany, aby z usługi mogły korzystać tylko osoby rzeczywiście do tego uprawnione, a nie osoby trzecie.

Zapytanie:

Prosimy o potwierdzenie, iż w przypadku gdy Wykonawca świadczy usługi dostępu do obiektów sportowo-rekreacyjnych stosując identyfikację/weryfikację przy pomocy telefonu komórkowego, to w sytuacji, w której pracownik nie posiada telefonu komórkowego lub nie wyraża chęci korzystania z telefonu komórkowego w procesie identyfikacji/weryfikacji w obiekcie sportowo-rekreacyjnym, Wykonawca ten musi zapewnić mu możliwość podstawowej identyfikacji/weryfikacji tj. poprzez okazanie imiennego karnetu i/lub dowodu osobistego?

Odpowiedź:

Tak, w sytuacji, w której pracownik nie posiada telefonu komórkowego lub nie wyraża chęci korzystania z telefonu komórkowego w procesie identyfikacji/weryfikacji w obiekcie sportowo-rekreacyjnym, Wykonawca musi zapewnić mu możliwość podstawowej identyfikacji/weryfikacji tj. poprzez okazanie imiennego karnetu i/lub dowodu osobistego lub innego dokumentu ze zdjęciem.

Zapytanie:

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę zapisów dotyczących ochrony danych osobowych zawartych w projekcie umowy poprzez wskazanie, że przy realizacji umowy dochodzi do powierzenia przetwarzania danych osobowych Zamawiającemu przez Wykonawcę, tym samym Zamawiający będzie występował jako podmiot przetwarzający przy wykonywaniu części czynności przetwarzania danych osobowych, wykonywanych na zlecenie Wykonawcy. Jednocześnie, czy Zamawiający godzi się z twierdzeniem, że Zamawiający jest uprawniony do przetwarzania danych użytkowników, w celu i zakresie niezbędnym do pomocy przy realizacji umowy o świadczenie usług dostępu do programu sportowego, na podstawie umowy powierzenia danych użytkowników na rzecz Zamawiającego ?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę zapisów. Jednocześnie Zamawiający zmienia treść dotychczasowego §10 ust. 3 projektu umowy oraz dodaje kolejne ustępy od 4 do 9 zgodnie z poniższą treścią:

„3. Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej: „RODO” jest:

- a) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Użytkowników objętych usługą, o której mowa w §1 Umowy;
 - b) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych Użytkowników, do których zwraca się z informacją o możliwość objęcia usługą, o której mowa §1 Umowy.
4. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
 5. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Użytkowników zgodnie z RODO, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, w zakresie określonym w RODO, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
 6. Wykonawca przetwarza dane osobowe Użytkowników w oparciu o art. 6 ust. 1 a RODO, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do korzystania z usług, o których mowa w §1 Umowy.
 7. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Użytkowników dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.
 8. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Zamawiający i Wykonawca zobowiązują się do przestrzegania przepisów RODO.
 9. Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nie uregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone w drodze operacyjnej na piśmie pod rygorem nieważności, w szczególności ,w przypadku zaistnienia takiej okoliczności, Strony doprecyzują kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych Użytkowników, w tym zawrą umowę powierzenia Zamawiającemu przetwarzania danych osobowych użytkowników.”

Zapytanie:

Czy Zamawiający zgadza się na ograniczenie zapisu § 9 ust. 1 pkt 8) w ten sposób, że zajęcie majątku Wykonawcy, którego wartość przekracza kwotę 50.000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych) będzie podstawą do rozwiązania całości lub części Umowy ze skutkiem natychmiastowym?

Odpowiedź:

Tak, zamawiający wyraża zgodę na powyższe. Zapis § 9 ust. 1 pkt 8) po zmianie brzmi:

„W przypadku zajęcia majątku Wykonawcy, którego wartość przekracza kwotę 50 000,00 zł (pięćdziesiąt tysięcy złotych)”.